



د مالی وزارت

جهاد او حج غوره اعمال دي

له حضرت ابي هريره رضي الله عنه څخه روايت دئ، چي له رسول الله صلى الله عليه وسلم څخه پوښتنه وسوه، چي كوم عمل تر ټولو غوره دئ؟ هغه وفرمايل: په الله جل جلاله او د هغه پر رسول ايمان. بيا وپوښتل سو، چي بل كوم عمل؟ هغه وفرمايل: د الله جل جلاله په لاره كي جهاد. درېيم ځل وپوښتل سو، چي بيا كوم عمل؟ هغه وفرمايل: قبول سوي حج. [رواه البخاري]

د افغانستان اسلامي امارت (د مالی وزارت د دعوت او ارشاد ریاست، له لوري)



زموږ مالیه، زموږ هیواد، زموږ راتلونکی

پنځم کال | ۱۴۰ کڼه | ۴ مخیزه

د مې ۱۰-۲۰۲۵ ز

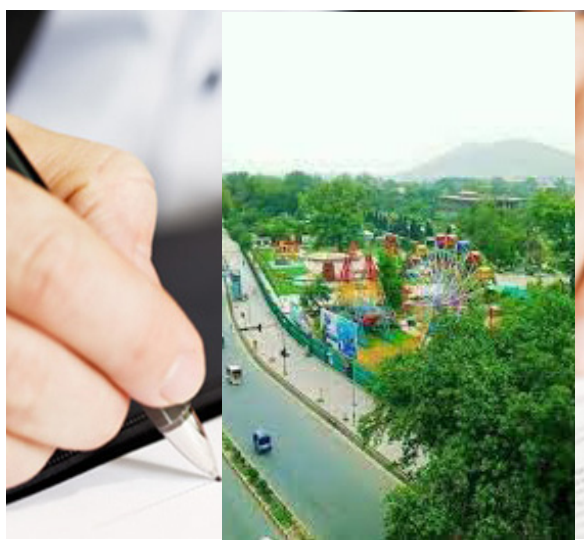
د غويي ۲۰-۱۴۰۴ ل

د ذوالقعدې ۱۲-۱۴۴۶ ل س

## د افغانستان او روسیې ترمنځ د گډو اقتصادي همکاريو له پاره د معقولي طرحي پر جوړولو خبري وسوي

د افغانستان او فدراتيوي روسیې ترمنځ د گډو اقتصادي او سوداگريزو همکاريو د پراختيا له پاره د يوې معقولي طرحي د جوړولو په موخه تخنيکي- بين الوزارتي غونډه وسوه. د مالی وزارت د همغږۍ، څارني او راپور ورکولو لوی ریاست په مشرۍ او د وزارتونو او سکتوري ادارو د استازو په گډون، د افغانستان او فدراتيوي روسیې ترمنځ د دوه اړخيزو همکاريو، د اقتصادي او سوداگريزو اړيکو د پراختيا او د يو شمېر نورو مهمو اقتصادي

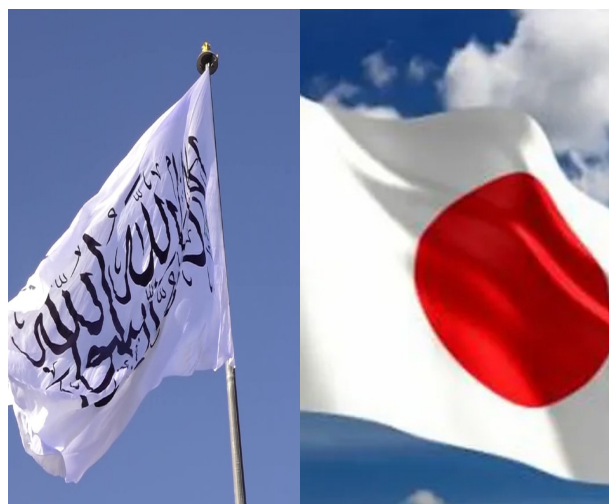
## په جلال آباد کي د څه باندي (۶۵۵) ميليونه افغانیو په ارزښت د صلاح الدين ايوبي مارکېټ د جوړولو تړون لاسليک سو



د جلال آباد ښار په دوهمه ناحیه کي د صلاح الدين ايوبي مارکېټ د جوړولو تړون د مالی وزارت اداري معين مولوي دوست محمد مخلص او د فقير محمد رحمانی ساختماني شرکت د رئیس له خوا د چارو اداري د رئیس مرستیال په گډون د یو لړ مراسمو په ترڅ کي لاسليک سو. د صلاح الدين ايوبي سوداگريزو او استوگنيز مارکېټ پروژې ټول مساحت، چي د خصوصي سکتور او عامه مشارکت پر بنسټ د آزادي داوطلبۍ له پاره وړاندي سوی وو، (۷۰۹۴،۱۶) متره مربع دئ، چي له دې جملې څخه (۳۳۶۰) متره مربع ټي د ودانيزو چارو له پاره په نظر کي نیول سوی دئ. د فقير محمد رحمانی ساختماني شرکت د (۶۵۵) ميليونه او (۳۴۲) زره افغانیو په پانگوني سره دغه مارکېټ جوړوي، ياد مارکېټ به (۱۶) پوړونه ولري، چي لومړي ځمکنلی د موټرونو تمځای او له دوهم ځمکنلي څخه تر پنځم پوړه پوري سوداگريز او له شپږم پوړه څخه تر لسم پوړه پوري یو برج او همدارنگه له شپږم څخه تر شپاړسم پوړه پوري استوگنيزو اپارتمانونو ته څانگېری سوی دئ. د دې مارکېټ د گټي اخیستو موده به (۱۲) کاله او د جوړولو موده به ټي (۳) کاله وي. د دې پروژې (۵۵) سلنه ونډه د افغانستان اسلامي امارت او (۴۵) سلنه د خصوصي سکتور ده، چي د گټي اخیستو

په موده کي به شاوخوا یو میلیارد افغانی د افغانستان اسلامي امارت بودیجې ته د عاید په بڼه ورزیاتي سي. دا مارکېټ به د هیواد یو له لویو سوداگريزو او استوگنيزو مرکزونو څخه وي، چي په نوي او عصري ډول به جوړ سي او گڼ شمېر هیوادوالو ته به کاري فرصتونه رامنځته کړي. د یادوني وړ ده، چي په (۱۴۰۳/۲/۲) نېټه یوولسو شرکتونو خپلي طرحي او وړاندیزونه د داوطلبۍ د غونډي د افرگشايي کمیټې ته وړاندي کړي ول، چي د مالی وزارت په خیبر تالار کي جوړه سوې وه. له څو پړاوونو دقیقو ارزونو او یوې شفافي پروسې وروسته، د فقير محمد رحمانی شرکت پلان د ریاست الوزراء اقتصادي معاونیت له لوري تائید او د داوطلبۍ گټونکی اعلان سو.

## د مالی وزارت د پالیسی معین د جاپان له سفیر سره وکتل



خپلو فعالیتونو د لا پراختیا د ژمنې ترڅنګ د مالی وزارت له هر اړخیزو همکاريو څخه هم مننه وکړه.

د مالی وزارت د پالیسی معین انجنیر سلطان محمد زبیر د جاپان هیواد له سفیر ډاکټر تاکایوشي کورومیا او د افغانستان له پاره د اسیایي پراختیایي بانک (ADB) له مشر ډیویډ جې هیل سره د دغه وزارت د پالیسی په معینیت کي وکتل. د دغې لیدني په لړ کي د مالی وزارت د پالیسی معین د جاپان سفارت او د اسیایي پراختیایي بانک له گټورو او اغیزمنو فعالیتونو څخه قدرداني او مننه وکړه او په اړوندو برخو کي ټي د لا همکاري ډاډ ورکړ. بل لوري ته د جاپان سفیر او د اسیایي پراختیایي بانک مشر په افغانستان کي د

## د پکتیا گمرک له پاره د لمریزي برېښنا سیستم د جوړولو پروژه پیل سوه

چي د دې سیستم په جوړېدو سره به د برېښنا لگښت را کم او په ذکر سویو افغانیو کي به سپما را منځته سي. د یادولو ده، چي د یادي پروژې لگښت د مالی وزارت له پراختیایي بودیجې څخه ورکول کېږي او چاري به ټي د یوه افغانی شرکت له لوري په راتلونکو دوو میاشتو کي بشپړي سي.

د مالی وزارت د گمرکونو لوی ریاست د (۸،۸) میلیونه افغانیو په ارزښت د پکتیا گمرک له پاره د لمریزي برېښنا سیستم د جوړولو پروژه پیل کړه. په داسي حال کي، چي د برېښنا اوسنی لگښت له جراتور څخه دئ او په منځني ډول د کال څه باندي (۲،۶) میلیونه افغانی د تېلو لگښت راخي،

## سرمقاله

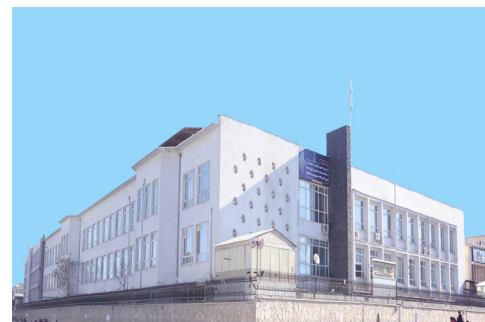
### سیاست های گمرکی و تأثیر آن بر اقتصاد ملی

افغانستان به عنوان کشوری با موقعیت استراتژیک در مسیر تجاری آسیای مرکزی و جنوبی، همواره از ظرفیت بالایی برای تبدیل شدن به یک کانون تجاری برخوردار بوده است. سیاست های گمرکی مؤثر می تواند نقش تعیین کننده ای در رشد اقتصادی افغانستان ایفا کنند. برعکس سیاست های گمرکی ناکارآمد و فقدان یک نظام جامع تجاری، این پتانسیل را به چالشی بزرگ برای اقتصاد ملی تبدیل می کند. تسهیل تجارت، حمایت از تولید و صادرات، وضع تعرفه های پایین تر برای مواد اولیه و ماشین آلات صنعتی و تعرفه های بالاتر برای کالاهای مصرفی، وضع تعرفه های متغیر بر اساس فصل یعنی کاهش مؤقت تعرفه های کالاهای اساسی در فصل های خاص مثلاً گندم در زمستان، مبارزه ساختاری با قاچاق با سیستم رهگیری کالا، جریمه های تصاعدی و هماهنگی منطقه ای سیاست های مفید برای این امر مهم پنداشته می شوند. این سیاست ها باید به صورت تدریجی و با نظارت دقیق اجرا شوند. موفقیت آن ها مستلزم هماهنگی بین وزارت های مالی، تجارت و صنعت است. تجربه کشورهای مانند ترکیه و ویتنام نشان می دهد که اصلاحات گمرکی می تواند به عنوان موتور محرکه رشد اقتصادی عمل کند. امارت اسلامی افغانستان در راستای بهبود وضعیت اقتصادی و افزایش عواید ملی سیاست های مناسب را در پیش گرفته است که می توان از اصلاح تعرفه های گمرکی و ایجاد سهولت ها برای تجار، معافیت گمرکی برای مواد اولیه صنعتی، مبارزه با قاچاق، نظارت دقیق در گمرکات کشور، همکاری با کشور های همسایه برای کاهش قاچاق سازمان یافته و جریمه های سنگین برای قاچاقچیان، دیجیتال سازی و شفاف سازی گمرکات، حمایت از صادرات و تولیدات داخلی، کاهش بروکراسی و افزایش زمان کاری در گمرکات اشاره نمود. سیاست های گمرکی امارت اسلامی افغانستان عمدتاً بر کاهش قاچاق، افزایش درآمدهای امارتی و حمایت از تولید داخلی متمرکز است. در صورت تداوم این روند و اصلاحات بیشتر، می تواند به بهبود فضای کسب و کار و رشد اقتصادی بینجامد. با این حال، موفقیت این برنامه ها نیازمند ثبات سیاسی، جلب اعتماد تجار، و تقویت ظرفیت تخنیکي داخلی است.

با احترام  
اداره



تېره میاشت د هیواد له گمرکونو څخه (۱۰۴) ټانکره بي کیفیته تېل مسترد سوي دي



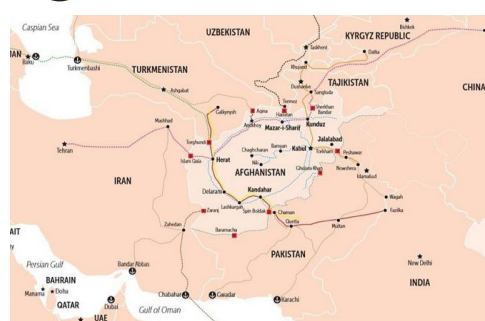
د چارو د لا همغږۍ او اغېزمنتیا په موخه د اداري معینیت د رهبرۍ ناسته وسوه



د گمرکونو او عوایدو معین هرات ولایت ته سفر وکړ



د کورنۍ پلټني لوی ریاست د (۲۰۴) واحدونو او مراجعو پلټنه کړي ده



فرصت بالقوه جغرافیای افغانستان برای اتصال تجارت منطقه ای میان شرق و غرب آسیا



ایران د سیمه ییز ثبات د ودې په نیت له افغانستان سره د ستراتیژیکو سوداگريزو همکاريو لېوالتیا لري



## تېره مياشت د هيواد له گمرکونو څخه (۱۰۴) ټانکره بې کيفيته تېل مسترد سوي دي



د ماليې وزارت د نفتي موادو د کيفيت او څارني رياست، چي د ټاکل سويو معيارونو له مخي هيواد ته د واردېدونکو نفتي موادو کيفيت معلوموي، د روان (۱۴۰۴ هـ ل) کال د وري (حمل) په مياشت کي ئې د هيواد له يو شمير گمرکونو څخه (۱۰۴) ټانکره واردېدونکي بې کيفيته تېل بيرته گرځولي دي. د مسترد سويو تېلو څخه (۷۳) ټانکره ډېزل

د ماليې وزارت د نفتي موادو د کيفيت او څارني رياست، چي د ټاکل سويو معيارونو له مخي هيواد ته د واردېدونکو نفتي موادو کيفيت معلوموي، د روان (۱۴۰۴ هـ ل) کال د وري (حمل) په مياشت کي ئې د هيواد له يو شمير گمرکونو څخه (۱۰۴) ټانکره واردېدونکي بې کيفيته تېل بيرته گرځولي دي. د مسترد سويو تېلو څخه (۷۳) ټانکره ډېزل

## تېره اوونۍ د هيواد په بېلابېلو ولايتونو کي په زياته اندازه قاچاقي توکي نيول سوي دي



د ماليې وزارت د گمرکونو لوی رياست د گرځنده څارني کارکوونکو تېره اوونۍ د نيمروز، کندهار، فراه، هرات او هلمند ولايتونو په بېلابېلو سيمو کي په زياته اندازه قاچاقي توکي نيولي دي، چي قاچاق کوونکو غوښتل په پټه ئې افغانستان ته راوړي. په نيول سويو توکو کي (۲۲۵۶۰) کيلو گرامه انساني او زراعتي درمل، (۵۲۶۵) کيلو گرامه مالگه، (۱۹۲۰) کيلو گرامه چاکلېټ، (۱۱۱۰) کيلو گرامه رب، (۲۰۵۶) کيلو گرامه پښير، (۹۰۰) کيلو گرامه د ليمو اوبه، (۲۲۰) کيلو گرامه وچي شيدې او (۶۱۶) کيلو گرامه مکروني شامل دي. نيول سوي توکي او تورن کسان د نورو اجراآتو له پاره اړوندو گمرکونو ته سپارل سوي دي. د يادوني وړ ده، چي د ماليې وزارت د گرځنده څارني کارکوونکي په ټول هيواد کي گرځنده څارني کوي او هېچا ته اجازه نه ورکوي، چي ممنوعه او قاچاقي توکي ولېږدوي.

## د چارو د لا همغږۍ او اغېزمنتيا په موخه د اداري معينيت د رهبرۍ ناسته وسوه

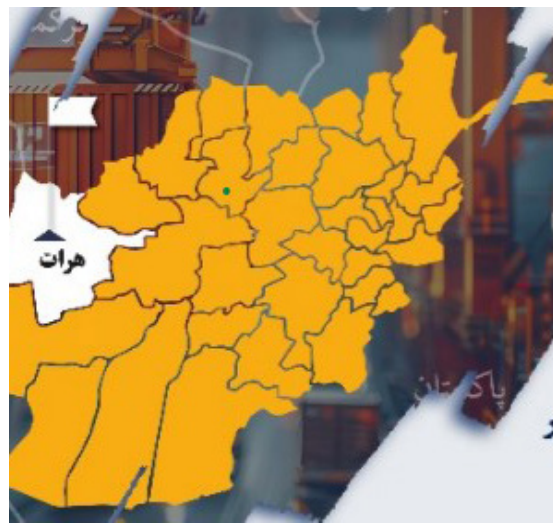


له گډونوالو غوښتنه وسوه، چي د امر بالمعروف او نهی عن المنکر د قانون د تنفيذ په تړاو د دعوت او ارشاد له رياست سره اړينه همکاري وکړي. همداراز اداري معين د يو شمېر (اداري او تدارکاتي) مسايلو په تړاو مسئولينو ته د جدي پاملرني، لا همغږۍ او اغېزمنتوب په تړاو هم سپارښتنه وکړه، چي وکولای سي د فعاليتونو د ښه والي سبب وگرځي.

د ماليې وزارت اداري معينيت د رهبرۍ ناسته د دغه وزارت د اداري معين مولوي دوست محمد مخلص په مشرۍ او مربوطه ادارو د رئيسانو په گډون د ياد معينيت د غونډو په تالار کي وسوه. د ماليې وزارت اداري معين مسئولينو ته د صادقانه کړنو سپارښتنه وکړه او زياته ئې کړه، چي د نوي مالي کال له پيل سره مراجعينو ته بايد په اړوندو برخو کي لا ډېري اسانتياوي رامنځته او

## د گمرکونو او عوايدو معين هرات ولايت ته سفر وکړ

ښاغلي سعيد همداراز په اسلام کلا گمرک کي په (۵۰۰) جريبه ځمکه کي د تخليبي او بارگيرۍ ساحې د جوړولو په اړه د ماليې وزارت نظر او دريځ هم له مسئولينو سره شريک کړ. نوموړي د ولايتي مسئولينو ستونزي هم واورېدې او له اصولو سره سم ئې د حل ډاډ ورکړ. د يادولو ده، چي د گمرکونو او عوايدو معين بېلابېلو ولايتونو ته سفرونه کوي؛ ترڅو د ياد معينيت د اړوندو ادارو له چارو څخه د ليدني تر څنگ د هيوادوالو ستونزي هم له نيردې واورې او پر ټاکلي وخت رسېدنه ورته وکړي.



د ماليې وزارت د گمرکونو او عوايدو معين الحاج مفتي عبدالمتين سعيد د خپلو ولايتي سفرونو په دوام، دا ځل هرات ولايت ته سفر وکړ او هلته ئې د ياد ولايت د گمرک او مستوفيت له مسئولينو او والي سره د کتبي سربېره، د صنعتي پارک ليدنه هم وکړه. ښاغلي سعيد د ياد ولايت د ذکر سويو برخو مسئولينو ته په پوره صداقت او ايماندارۍ سره د اړوندو چارو د ترسره کولو، پر وخت سره د مراجعينو ستونزو ته د رسېدو او له هغوی سره د نېک چلند، په چارو کي د اړيني همغږۍ رامنځته کولو او يو شمېر نورو اړوندو موضوعاتو په تړاو لازمي سپارښتې وکړې.

## برنامه آموزشی برای کارمندان گمرک کابل آغاز گردید



طبق پلان تدریسی سال (۱۴۰۴ هـ.ش) اکادمی ملی عواید و گمرکات وزارت مالیه، این بار برنامه آموزشی را برای (۴۰) تن از کارمندان گمرک کابل در مورد مسایل گمرکی به منظور انکشاف ظرفیت کاری، قوانین گمرکی، طرز العمل گمرکی، قیمت گذاری گمرکی، تعرفه و موارد دیگر آموزش عملی و نظری آغاز نمود. این برنامه آموزشی قرار است برای سه هفته ادامه یابد که با آن نیازهای مسلکی و مدیریتی کارمندان گمرک متذکره افزایش یافته و مشکلات موجود آنان حل خواهد شد.

## د کورنۍ پلټني لوی رياست د (۲۰۴) واحدونو او مراجعو پلټنه کړې ده

په اړوندو واحدونو کي د بشپړي روڼتيا رامنځته کولو او د کم کاری په وړاندې جدي مبارزه وکړي.

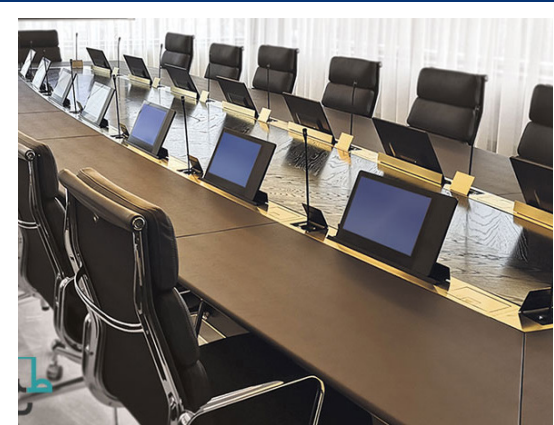


سربېره پر دې، د کورنۍ پلټني لوی رياست له اصولو سره سم د غير پلاني پلټني (خانگرو موضوعاتو او شکايتونو) د څېړلو مسئوليت هم لري، چي په ياده برخه کي د (۶۵) خانگرو موضوعاتو څېړنه ترسره او د مراجعينو شکايتونو ته پر وخت رسېدنه سوې ده. همدارنگه ياد رياست د (۲۰) بوديجوي واحدونو د کورنيو پلټونکو د مسلکي ظرفيت لوړوني په موخه ځانگړي روزنيز پروگرامونه داير کړي دي، چي په ياده برخه کي ئې گټوري پايلې لرلي دي. د يادولو ده، چي د کورنۍ پلټني لوی رياست تل هڅه کوي، چي د چارو له اغېزمنتيا او د بيت المال له ساتني څخه ډاډ ترلاسه کړي او د ماليې وزارت

د ماليې وزارت د کورنۍ پلټني لوی رياست، د کورنۍ پلټني له ملي او نړيوالو معيارونو او اصولو سره سم د دغه وزارت اړوندو واحدونو د مالي او اداري چارو د پلټني مسئوليت په غاړه لري. دغه رياست توانېدلی، چي د تېر (۱۴۰۳ هـ ل) کال په اوږدو کي د منظور سوي کلني پلان پر بنسټ؛ د گمرکونو، مستوفيتونو، مالياتي حوزو، د ولسواليو د عوايدو مديریتونو، مرکزي رياستونو، معلوماتي سيستمونو، امارتي املاکو او پراختيايي پروژو په گډون، په توليز ډول د (۲۰۴) واحدونو او مراجعو پلټنه ترسره او د اصلاح په موخه ئې د پلټني ادارو ته اړيني سپارښتې او مشورې ورکړې.

## برنامه آموزشی برای کارمندان جدید التقرر ریاست های مرکزی وزارت مالیه دایر گردید

مردم است و بخاطر اینکه به مشکلات مردم در اداره خود رسیدگی کنید مهارت های مسلکی خود را انکشاف دهید. برای ارتقای مهارت های مسلکی شما این برنامه راه اندازی گردیده شما از آن استفاده کرده و آنچه می آموزید به دیگران نیز انتقال دهید. نماینده ریاست دعوت و ارشاد طی سخنان گفت، وظیفه و مسئولیت های خود را بشناسید و از غفلت و بی نظمی و بد رفتاری با مراجعین پرهیز کنید. گفتنی است که این برنامه به مدت (۱۵) روز ادامه داشته و در آن پلان گذاری، سازماندهی، رهبری، کنترل، تصمیم گیری و طرز سلوک با کارمندان و مراجعین به اشتراک کنندگان تشریح خواهد شد.



این برنامه ها ضمن انکشاف مهارت های مسلکی، اصول اداره را نیز به شما آموزش میدهد، پس از آن استفاده اعظمی نموده نواقصات خویش را رفع کنید. معین اداری طی سخنان گفت، سر و کار شما با

ریاست امور کارکنان وزارت مالیه برنامه آموزشی را تحت عنوان "اساسات مدیریت" برای کارمندان جدید التقرر ریاست های مرکزی وزارت مالیه دایر نمود. در نشستی که به همین مناسبت در خیبرهال این وزارت راه اندازی گردیده بود، مولوی دوست محمد مخلص، معین اداری، محمد نادر همایون، آمر آموزش و ارتقای ظرفیت و مولوی محمد مبین امینی، نماینده ریاست دعوت و ارشاد اشتراک داشتند. آمر آموزش و ارتقای ظرفیت در سخنان افتتاحیه این برنامه گفت، آمریت آموزش و ارتقای ظرفیت برنامه های مختلف را برای ارتقای ظرفیت کارمندان جدید التقرر به راه انداخته که برنامه هذا از جمله آن است.

## د مرکزي زون د مالياتي حوزو (۳۰) تنو کارکوونکو ته روزنيز پروگرام پيل سو

د ماليې وزارت د عوايدو او گمرکونو ملي اکادمۍ له کلني تدریسي پلان سره سم د کابل مرکزي زون د مالياتي حوزو (۳۰) تنو کارکوونکو ته د مالياتي قوانينو او سيکتاس سيستم په تړاو روزنيز پروگرام پيل سو. دغه پروگرام به (۱۷) ورځي دوام ولري، چي د روان کال غويي مياشتي له (۱۳) مې نېټي پيل او د همدغي مياشتي پر (۳۰) مه نېټه به پای ته ورسېږي، چي په لړ کي به ئې گډونوالو ته د سيکتاس سيستم په اړه بشپړي معلومات ورکړل سي. د يادوني ده، چي له دې سره به د اړوندو برخو کارکوونکو وړتياوي لوړې او په چارو کي به ئې لا غوره والی راسي.



عبدالصير عمر شاه خيل  
محقق دکترای اقتصاد و تجارت بين الملل



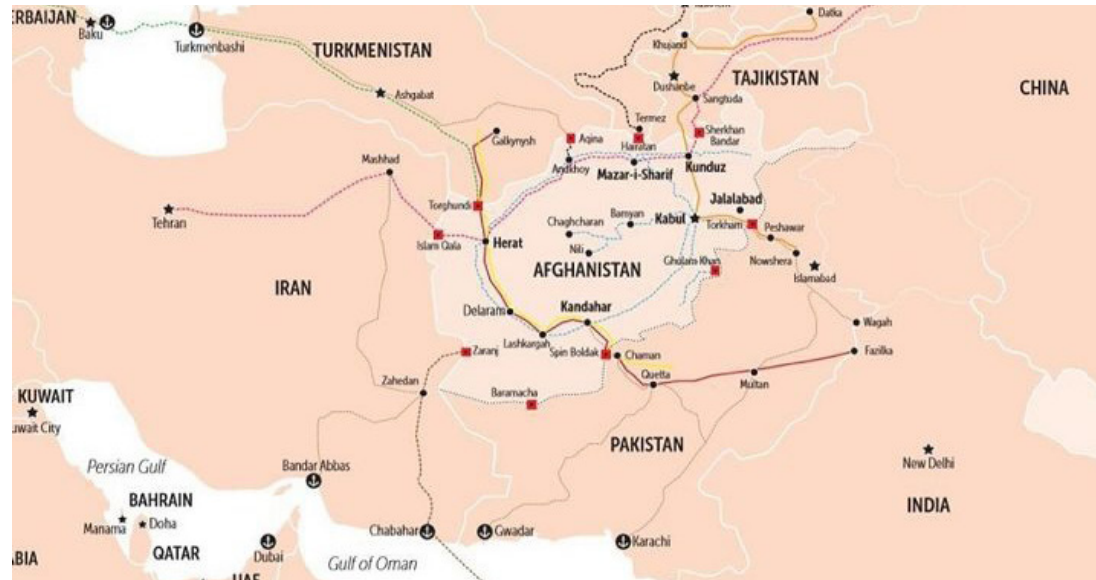
## فرست بالقوه جغرافیای افغانستان برای اتصال تجارت منطقه ای میان شرق و غرب آسیا

مقدمه

افغانستان، به حیث کشوری در دل قاره آسیا، جایگاه ویژه ای در اتصال کشورهای شرق (چین و آسیای جنوب شرقی) به غرب (ایران، خاورمیانه و اروپا) دارد. این موقعیت می تواند کشور را به یک مرکز ترانزیتی و تجارتي مهم در منطقه تبدیل نماید؛ مشروط بر آن که زیرساخت ها، سیاست های اقتصادی و امنیتی متناسب توسعه یابند. افغانستان با موقعیت جغرافیایی استراتژیک خود، می تواند به یک نقطه کلیدی در اتصال تجارتي میان شرق و غرب آسیا مبدل شود. این نوشته معلومات کوتاهی در باره نقش جیوپولیتیک افغانستان در تقویت روابط تجارتي، توسعه مسیرهای ترانزیتی و تاثیر های آن بر رشد اقتصادی منطقه ای ارائه میکند.

### اهمیت جیوپولیتیک افغانستان:

- قرار داشتن در چهارراهی تجارتي قاره آسیا.
- همسایگی با شش کشور مهم منطقه (ایران، پاکستان، چین، تاجکستان، ازبکستان و ترکمنستان).
- نزدیکی به دهلیز های اقتصادی بین المللی مانند: راه



لاجورد، بندر چابهار و راه ابریشم نوین.

### فرصت های اتصال تجارتي

و پروژه خط آهن پنج جانبه (چین-قرغیزستان- تاجیکستان- افغانستان- ایران).

### مزایای اقتصادی بالقوه

- افزایش درآمدهای گمرکی و ترانزیتی از طریق عبور کالاها از خاک افغانستان.
- توسعه زیرساخت های حمل و نقل (جاده، راه آهن مانند: خط آهن مزار- هرات- چابهار و بنادر خشکه).

- انتقالات کالا از چین به ایران و بالعکس آن.
- تجارت انرژی و مواد خام میان آسیای مرکزی و آسیای جنوبی.
- توسعه راه آهن و جاده های منطقه ای

### نتیجه گیری

موقعیت جغرافیایی افغانستان، در صورتیکه با امنیت، ثبات، زیرساخت های مدرن و سیاست های تجارتي کارآمد همراه شود، می تواند این کشور را به نقطه اتصال استراتژیک میان شرق و غرب آسیا بدل سازد. این نقش می تواند نه تنها رشد اقتصادی افغانستان را تضمین کند، بلکه به توسعه پایدار منطقه ای نیز کمک نماید.

د ناستی په لړ کي د قطعې د رهبري لخوا د قطعې د تعقيب او نظارت کمېټې ته دنده وسپارل سوه، چي د قطعې د رهبري د پرېکړو په تطبيق کي پاملرنه زياته کړي او په دقت سره ټي وڅاري. په پای کي هر مسئول مدير خپل کاري اجراءات او سته ستونزي بيان کړي، چي ستونزو ته ټي د حل ډاډ ورکول سو.

حافظ مولوي محمد نور عبید مسئولینو ته وویل، چي په رسمي وخت کي پر خپلو دندو حاضر اوسئ دندو ته د اساسي او رسمي چارو په سترگه وگورئ، ځانونه مو د رسمي چارو پر وخت کي په غبري رسمي او نورو چارو مه بوختوئ. نوموړي زیاته کړه، چي مور او تاسي ته قومیت، ملت او سمت مطرح نه دی؛ بلکي مور یو واحد امت یو او د یو امر اطاعت کوو.

د مالیې وزارت د ساتني او ځانگړو عملیاتو تنفیذي قطعې اداري ناسته د دغه قطعې د قومندان حافظ مولوي محمد نور "عبید" په مشرۍ او د یادي قطعې اداري او مسلکي مرستیال مولوي نعیم الله مصباح، د پلان او اوپراسیون مدیر مولوي ریاض الله "عبید"، د مخابرې او معلوماتي ټکنالوژي مدیر مولوي حاجي محمد صمیم او یو شمېر نورو مسئولینو په گډون وسوه.

د ساتني او ځانگړو عملیاتو تنفیذي قطعې اداري ناسته وسوه

## اعلانات داوطلبی

### اعلان داوطلبی

ریاست عمومی املاک امارتي وزارت مالیه دوباب وترین واقع نظیف مارکیت کوته سنگی مربوط ناحیه پنجم شهر کابل را به شکل آفر سربسته طور جداگانه به اعلان داوطلبی می پسارد، مدت (۱) سال.

۱. یکباب وترین نمبر D1۳ بمساحت ۴ مترمربع واقع نظیف مارکیت کوته سنگی به کرایه ابتدائی ماهانه مبلغ (۲۵۰۰) افغانی.

۲. یکباب وترین نمبر D1۴ بمساحت ۳،۰۴ مترمربع واقع نظیف مارکیت کوته سنگی همجوار حمام به کرایه ابتدائی ماهانه مبلغ (۲۰۰۰) افغانی.

کوردینات (جی. پی. اس. نمبر) ۶۹،۱۱۷۴۶ ۳۴،۵۱۵۲۷۲

اشخاص حقیقی و حکمی که خواهان به کرایه گرفتن جایداد های فوق الذکر باشند میتوانند در خواست های شان را از تاریخ (۱۴۰۴/۰۲/۲۴) الی (۱۴۰۴/۰۲/۲۴) به مدت (۲۱) روز به ریاست عمومی املاک امارتي تسلیم نموده شرطنامه را اخذ نمایند.

آدرس: سینما پامیر تعمیر ۱۴ منزله، منزل ۵، مدیریت عمومی ارزیابی قرار داد های مرکز شماره تماس: (۰۲۰۲۹۲۴۶۲۴-۰۲۰۲۹۲۴۶۷۰)، تاریخ مجلس داوطلبی: ۲۵/ثور/۱۴۰۴ به ساعت (۱۰:۰۰) قبل از ظهر برگزار میگردد.

### د داوطلبی خبرتیا

د مالیې وزارت د امارتي املاکو لوی ریاست غواړي، چي د کابل ښار لومړی او پنځمې ناحیې اړوند لاندې (۶) امارتي ملکیتونه په جلا جلا ډول د داوطلبی له لاري اعلان ته وړاندې کړي او د (۲) کلونو له پاره ټي په کرایه ورکړي.

۱. د کابل ښار لومړی ناحیې اړوند ظاهر شاهي مارکیت یو باب (۱۱۸) نمبر دوکان چي (۵،۷) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ټي (۷۶۱۵۰) افغانی ده. کوردینات ( جی. پی. اس. نمبر) ۶۹۱۱۷۵۶-۳۴،۵۱۷۱

۲. د سینما پامیر (۱۴) پوریزې ودانۍ ختیځ لور ته د میوند شفاخانې سره متصل دوه بابو مخروبه خونې چي (۴۴،۸۲) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ټي (۷۵۰۰) افغانی ده. کوردینات ( جی. پی. اس. نمبر): ۶۹،۱۷۲۱۹-۳۴،۵۱۳۴۲

۳. په کوټه سنگي کي د نظیف مارکیت د (۳۲) بابو دوکانونه چي د ۸۵۶-۸۸۸ نمبر پوري دي او ټولټال مساحت ټي (۵۰۴) متره مربع دی او میاشتنی ابتدایي کرایه ټي (۱۲۸۰۰۰) افغانی ده.

۴. د نظیف مارکیت دوهم منزل یو باب D-۷ نمبر دوکان چي (۱۶،۹۶) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ټي (۳۰۰۰) افغانی ده.

۵. د نظیف مارکیت دوهم منزل یو باب D-۸ نمبر دوکان چي (۱۶،۹۶) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ټي (۳۰۰۰) افغانی ده.

۶. د نظیف مارکیت یو باب ۴۰-۸۳۹ نمبر دوکان چي (۳۶) متره مربع مساحت لري او میاشتنی ابتدایي کرایه ټي (۸۰۰۰) افغانی ده. کوردینات ( جی. پی. اس. نمبر): ۶۹،۱۱۷۴۶-۳۴،۵۱۵۲۷۲

هغه حقیقی او حکمي اشخاص چي غواړي پورته ذکر سوي ملکیتونه په کرایه ونیسي، کولای سي چي خپل غوښتنلیکونه د (۱۴۰۴/۰۲/۱۵) نېټې څخه د (۲۱/۰۲/۱۴۰۴) مي نېټې پوري د سینما پامیر (۱۴) پوریزې ودانۍ (۴) پور د امارتي املاکو لوی ریاست ته وسپاري او شرطپانه دې تر لاسه کړي. آدرس: د سینما پامیر (۱۴) پوریزه ودانۍ، (۵) پور، د مرکزي تړونونو د ارزونې لوی مدیریت.

د داوطلبی ټاکلي نېټه: د (۲۲/ثور/۱۴۰۴) نېټه، د سهار ۱۰:۰۰ بجي.

د اړیکې شمېرې: (۰۲۰۲۹۲۴۶۲۴-۰۲۰۲۹۲۴۶۷۰)

### د داوطلبی خبرتیا

د مالیې وزارت د امارتي املاکو لوی ریاست غواړي چي د کابل ښار په اوله ناحیه کي یو باب امارتي ملکیت د طارق بن زیاد سوداگریز مارکیت چي په (۲۱) نمبر آپارتمان مشهور دی او مساحت یې (۲۱۴،۴۱۴) مترمربع دی د پانگوني په موخه داوطلبی ته و سپاري. د یاد ملکیت د جی. پی. ایس کوردینات ( طول البلد- ۶۹،۱۷۶۴۷۵) او ( عرض البلد- ۳۴،۵۱۳۶۵۱) دی، چي له یوې تهکوی ( ځمکتل) سره په (۸) پورونو کي جوړېږي. ټول هغه حقیقی او حکمي اشخاص، چي غواړي په یاد امارتي ملکیت پانگونه وکړي کولای سي، چي خپل غوښتنلیکونه د (۱۴۰۴/ثور/۱۰) نېټې څخه تر (۱۴۰۴/جوزا/۰۹) نېټې پوري د دېرشو (۳۰) ورځو په موده کي د مالیې وزارت د امارتي املاکو لوی ریاست ته وسپاري او شرطپانه د (۵۰۰۰) پنځه زره افغانیو په بدل کي تر لاسه کړي، آفر خلاصونه د مالیې وزارت خیر د غوندو په تالار کي د اعلان د ختمېدو تر نېټې یوه ورځ وروسته په (۱۴۰۴/جوزا/۱۰) نېټه ترسره کېږي. د اعلان د خپرېدو نېټه: د (۱۴۰۴/ثور/۱۰) د اعلان د ختمېدو نېټه د (۱۴۰۴/جوزا/۰۹) د اړیکې شمیره: ۹۳۷۹۶۷۵۷۴۸۶+ د واتسپ شمیره: ۹۳۷۹۶۷۵۷۴۸۶+ د شرطپاني د ترلاسه کېدو پته: د امارتي املاکو لوی ریاست سینما پامیر (۱۴) پوریزه ودانۍ، څلورم پور، د پلان او پانگوني آمریت.

## MoF Hosts Japanese Ambassador, Country Director of ADB as Deputy Minister of Policy Vows to Strengthen Further Cooperation

Deputy Minister of Policy of MoF, Eng. Sultan Mohammad Zubair met with H.E. Dr. Takayoshi Kuromiya, Japanese Ambassador to Afghanistan and the country Director of the Asian Development Bank (ADB) for Afghanistan, Mr. David J. Hale at the DM for Policy. During the meeting, Mr. Zubair stated his appreciation and gratitude for the fruitful and effective activities of the Embassy of Japan and the



ADB, and assured further their commitment to further expand their activities in cooperation in relevant fields. On the other hand, H.E. Dr. Takayoshi Kuromiya, and Mr. David J. Hale expressed



### نړیواله دريځه

### ایران د سیمه ییز ثبات د ودې په نیت له افغانستان سره د ستراتیژیکو سوداگریزو همکاريو لېوالتیا لري



## Technical-interministerial Committee led by MoF Discusses Developing Reasonable Plan for Joint Economic Cooperation Between Afghanistan, Russia

A technical-interministerial meeting was held to develop a reasonable plan for the development of joint economic and trade cooperation between Afghanistan and the Russian Federation. Under the chairmanship of the 'General Directorate of Coordination, Monitoring and Reporting' of the MoF and with the participation of representatives of



ministries and sectorial bodies, discussions and consultations were held on bilateral cooperation between Afghanistan and the Russian Federation. Accordingly, the

development of economic and trade relations, and a number of other important key-economic issues were also put on the table. At the end of the meeting, a joint decision was made to develop a reasonable and comprehensive plan to explore various aspects and strategies of bilateral economic cooperation with Russia.

امارت له مشرانو سره د ایران د کرنې وزیر غلام رضا نوري خبرې هم رانقلوي، چي وايي ایران افغانستان ته په کرنيز سيکتور کي د تخنیکي خدمتونو د لېږد له بابته چمتو دئ. ایرانی وزیر ټینګار کوي، چي وايي د همکارۍ تړونونه باید د گډې کمېټې په چوکاټ کي مسوده او لاسلیک سي. ورپسې په مرمینه ماڼۍ کي غونډي ته هم اشاره کوي، چي وايي غونډه د دوه اړخيزي سوداګرۍ پراخولو، ترانزیتي نګونو حل، د سوداګریزو پروسو اسانه کولو او د افغانستان د کرنې سيکتور عصري کولو کي پراخېدې همکارۍ متمرکز وه. تهران ټایمز دا خبره هم ور علاوه کوي، چي په (۲۰۲۴) ز کي د افغانستان او ایران د دوه اړخيزي سوداګرۍ حجم د (۲۰۲۳) ز په پرتله % (۸۴) زیات سوی دئ، چي ټولټال (۳،۱۹۷) میلیارده ډالرو ته رسېدلی دئ. ورپسې زیاتوي، چي ایران ته د افغانستان صادرات % (۱۱۶) ډېر سوي دي، چي د نغدو له قراره په ټولیز ډول (۵۴) میلیونه ډالره کېږي.

تهران ټایمز - TEHRAN TIMES راپور ور کوي، چي د ایران د سوداګرۍ، صنایعو، کانونو او کرنې خونې مرستیال پیام باقري اظهار وکړ، چي وايي د ایران او افغانستان ترمنځ د اقتصادي همکاريو پیاوړتیا به په سیمه ییز ثبات کي مرستندویه تمامه سي. د باقري اند راپور په دې انداز رانقل کړی دئ: "د ایران پرمختللي صنعتي زېربنا او نړیوالو بازارونو ته لاسرسی د افغانستان د کاني زېرمو، ښه‌رازه مخکي او کاري ځواک سره یوځای کېدل د دواړو هیوادونو اقتصادي ملګرتیا ټینګوي." هغه د ایران او افغانستان د سوداګرۍ له پاره لیدلوری «مثبت او هیله بخښونکی» گڼي او وايي، چي په (۲۰۲۴) ز کي د دواړو گاونډیو سوداګرۍ ډېره سوې ده. په راپور کي د هغه په حواله سره د ایران خصوصي سيکتور چمتو ښوول سوی دئ، چي گویا د افغانستان د زېربناوو، کانونو، کرنې، انرژۍ او مهندسی په پروژو کي گډون وکړي. ورپسې د (اپریل / ۳۰ / ۲۰۲۵) ز کي د اسلامي

**د مالیې وزارت د گمرکونو لوی ریاست تل ستاسو په خدمت کي دئ!**

که تاسو د گمرکونو په هکله هر ډول معلوماتو ته اړتیا لرئ او د کومي ستونزې حل او یا شکایت را رسول غواړئ؛ نو مهرباني وکړئ له موږ سره په لاندې شمېره اړیکه ونیسئ!  
 اړیکه: ۲۲۱

---

**ریاست عمومی گمرکات وزارت مالیه همیشه در خدمت شماست!**

اگر شما در مورد گمرکات به هر نوع معلومات نیاز دارید و یا میخواهید مشکل تان حل و شکایت تانرا به سمع ما برسانید، میتوانید به شماره ذیل با ما در تماس شوید!  
 تماس: ۲۲۱



**د شکایتونو اورېدلو خپلواک آمریت ستاسو ستونزو او شکایتونو ته رسېدنه کوي**

هر هیوادوال، چي د مالیې وزارت د اړوند چارو په تړاو ستونزه یا شکایت ولري، کولای سي، چي د دغه وزارت د شکایتونو اورېدلو له خپلواک آمریت سره ئې په حضورې ښه او یا د لاندې ادرسونو له لاري شریک کړي.  
 ټلېفون او وټس اپ شمېرې: ۰۲۰۲۹۲۴۲۳۳  
 /۰۲۰۲۹۲۴۱۹۰/۰۷۴۵۷۶۵۷۵۶ (+۹۳)  
 برېښنالیک: [officialcomplaints@mof.gov.af](mailto:officialcomplaints@mof.gov.af)